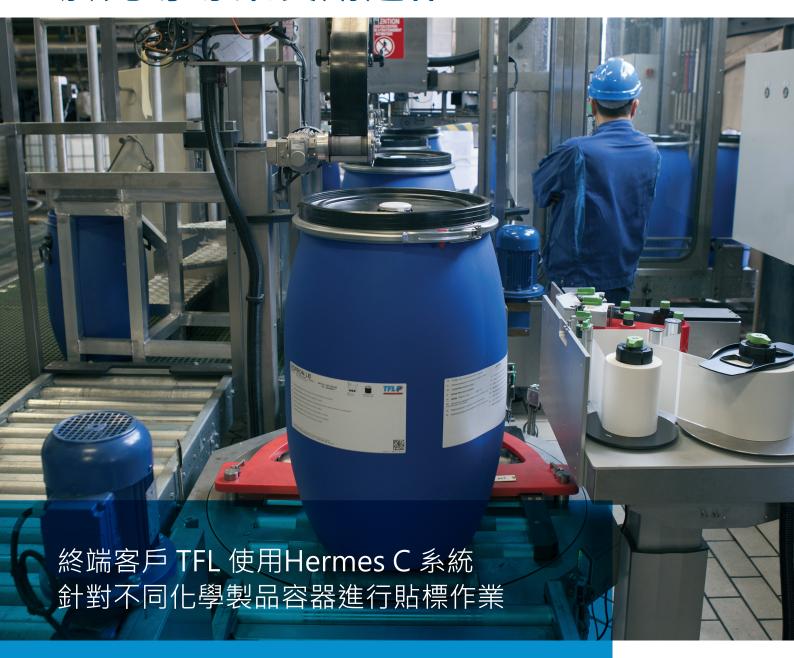


於先導專案長期運作



Hermes C 為 cab 系列產品最新成員,專為產品及包裝的即時雙色列印貼標所設計。 2015 年 6 月法國於南蓋市的 (Huningue) 終端客戶 TFL 法國 首次將此部列印貼標系統投入於工業應用。今天部屬了更多架 Hermes C 貼標系統進行塑膠袋及圓桶貼標以符合公司當地相關法規。

容器內容物:皮革製造專用化學品。

運送地點:全歐洲製革廠。

根據歐盟 REACH 法規,動物皮草脫 毛、去肉及浸酸、曬黑專用的粉末及 液態混合物必須登記。CLP 及 GHS 法規也統一要求必須有相對應的標識 圖示。印刷不完全的危險符號,像是 空白菱形, 這都不被允許。使用 Hermes C 能將所有容器外觀都在一貫 流程下進行雙色標識。位於法國於南 蓋市的(Huningue)終端客戶TFL 需進行塑膠袋及圓桶貼標並為了產品 安全使用膠膜來打棧板。

塑膠袋貼標

我們由包裝生產線開始談起,生產線 中摻鹽混合物需裝入 25 公斤的塑膠 袋裡。混合物稍後會作為鹼化物使用 在鉻鞣製程上。

在生產線中使用 Hermes C 搭配貼標 手臂及墊片可直接貼標於空塑膠袋上 。詳細情況如以下:標籤在列印同時 就會由墊片所吸附。短距氣缸會移動 到貼標位置上。使用短距氣缸可將標 籤放置於塑膠袋上。氣缸行程長度取 決於標籤剝離板至容器的最大距離。



專案負責人: TFL 法國總經理 Daniel Jardot (黃色背心者)



圓桶貼標

我們轉換到另一廠,內有其他容器類型及材料物質狀態。填充產 線的輸送帶上載運著200公升的塑膠桶就在我們眼前經過。在塑 膠桶上的標籤印著Borron® LB的字樣。這是製革過程中浸濕專 用的絡合劑。在這個階段每個塑膠桶都會到達貼標站,目在產線 中桶子都已經自動完成填充並鎖緊封蓋了。

貼在桶子上。 從此處將塑膠桶運上輸送帶後繼續裝載到棧板上。棧板纏上膠膜來固定

因為進行貼標的桶子為圓柱體,所以採用滾貼墊片作為標籤輸出方式

。標籤則會置於於塑膠桶左側邊緣。同時底下旋轉盤會開始轉動且桶

子會運至輸送帶上。在旋轉動作中標籤會完全地會以滾貼方式服貼地

容器確保運送途中的安全,同時也會再貼上一張標籤。

TFL 實業

- TFL 成立於 1996年。
- TFL 是由位於 3 大洲、14個國家、19 家分公司 所組成的企業體。
- TFL 專為製革廠、精密加工業提供製革產品。 TFL 的客戶生產鞋用、汽車皮椅用、皮包及家具用 等等精美皮革。
- 法國和 150 家合作企業一起共同努力。

在圓桶標識時對 Herms C 有不同要求:每個桶子都必須貼上兩張 規劃及汰舊換新 mes C 為躺平安裝。

標籤。貼標方向不是由上至下,而是由側邊進行貼標。這裡 Her- 在標籤標識領域 TFL 法國和 cab 建立起特殊的合作關係。使用 XC 系 列雙色條碼印表機時就已經是先導客戶了。在列印同時雙熱轉印印字 頭會接續地印出雙色在同一張標籤上 - 這也是 Hermes C 所承襲的原



>> 黑色符號搭配紅色菱形:符合法規的雙色標籤能醒目標示使暗藏 潛在危險的生產原料更加安全。



理。使用 XC 系列條碼印表機可滿足 TFL 法國根據 GHS 規範對 分級系統和標識系統的所有前提。列印完成的標籤可由工作同 仁手動貼到容器上。

2013 年 TFL 法國決定更進一步採取塑膠袋及塑膠桶的包裝及填充全自動化作業。我們想更深入經驗此專案並採訪 TFL 法國總經理 Daniel Jardot。

Jardot 先生,為何考慮全面整合全自動化雙色貼標系統呢?

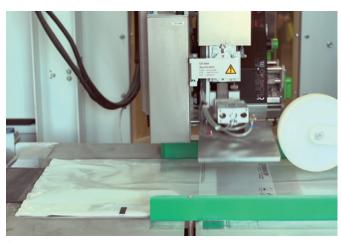


Jardot:這是基於自動化的熱誠和對 cab 信任。自政府立法機關預先確立於2015年7月1日為 CLP指令的最終調整有效日起。透過和 cab 的合作,我司由此刻起在南蓋市的(Huningue)生產基地看到了最佳的機會可將全

自動化貼標整合到我司自動化裝填和包裝生產線中。

哪些是貴司的目標?

Jardot:我司需要一套成熟又能提升製程穩定性的系統。手動過程中不可能排除貼錯或沒貼上標籤。這在我們這行恐怕會觸犯許多法規並導致嚴重的後果。因此我們將生產過程自動化以排除這樣的風險。



氣缸將標籤貼標於塑膠袋上。

貴司花了多久時間才真正投入使用?

準確來說是 2 年。我們必須清楚確定操作系統和資料倉儲應用能直接整合?在此還需要克服一個階段:機器設備、條碼印表機及 SAP 資料庫的連線。從生產效率開始,品管部門、安全部門和 IT 部門在這個專案中就緊密串連起來了。



近距觀察: Hermes C 應用於棧板貼標

間了。還好 cab 及時將貼標系統送達我司。我司一點也不想中斷生產進度並毫無延遲地出貨到客戶處。在 7 月我司就進行第二階段的裝桶作業。這兩種應用:塑膠袋貼標及圓桶四周貼標,將會和機械供應商緊密合作。

請問貴司如何連接資料庫與貼標系統呢?

Jardot:使用中介軟體資料庫連接器·這完全依照我司要求設計研發·貼標會由現場生產伺服器讀取資料。此伺服器直接和SAP資料庫連接。在列印同時可回寫至資料庫。我司非常感謝cab為我們提供這個解決方案。

您對 cab 提了哪些要求?

Jardot: 有各種不同的要求。GHS 法規方面要求必須雙色列印。這對我們而言非常重要,在產品速度的考量下直接在輸送帶產線中個別對塑膠袋和塑膠桶進行標識。且貼標過程不能影響到生產量。彈性運作則是更延伸出來的一個重點。為了符合CLP 法規、我們必須把在歐洲每個國家的風險資訊擺在第一位。

cab 有達成您的期望嗎?

Jardot: 當今天我看著我們的自動化標識時‧我可以說: 這樣的花費是值得的! 在 2015 年初我司開始粉末混合物的自動化應用。因為在 6 月 CLP 法規即將生效‧我司已經沒有那麼多時



俯瞰觀察:Hermes C 應用於棧板貼標